

Agatha Christie

THE
POIROT
COLLECTION



47



IL CASO DEL
TESTAMENTO
MANCANTE

Agatha Christie

THE POIROT

COLLECTION II



POIROT INDAGA

3

Poirot fa visita al suo vecchio amico Andrew Marsh ed è onorato di esserne chiamato in qualità di esecutore testamentario. Ma poco dopo, dovrà indagare sul suo omicidio.



L'EPOCA DI POIROT

8

Visitiamo la sede senza tempo dell'apprendimento: l'Università di Cambridge, consideriamo l'ascesa delle donne verso l'uguaglianza sociale e finanziaria e il fascino duraturo della follia architettonica.



UN CAST DI STELLE

14

Uno sguardo al cast di prim'ordine, inclusi i veterani televisivi Richard Durden, Terrance Hardiman e Rowena Cooper, con i nuovi arrivati Edward Atterton e Beth Goddard.



LA REGINA DEL GIALLO

15

Dopo estenuanti anni di guerra, la nascita del nipote di Agatha Christie, Mathew, nel 1943 rappresentò uno degli eventi più gioiosi nella vita della scrittrice.

PUBBLICAZIONE EDITA DA

Malavasi Editore s.r.l. - Modena
Direttore responsabile: Nicola Malavasi

Malavasi Editore s.r.l. è iscritta al ROC al n° 7721.

IVA assolta dall'Editore ai sensi dell'art. 74, 1° comma, lettera C; D.P.R. 633/72.

© Malavasi Editore s.r.l. - Modena.

Servizio Clienti e Servizio Arretrati

Per tutte le informazioni relative alla pubblicazione rivolgersi a:

Malavasi Editore s.r.l.

Strada Contrada 309
41126 Modena
Tel. 059 354064 - Fax 059 2921936

clienti@malavasi.biz

Immagini:

Tutte le immagini se non diversamente specificato.
© 2006 Agatha Christie Limited

Poirot TV series
© Agatha Christie Limited.
All rights reserved.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o memorizzata in sistemi di archivio o trasmessa in forma o mezzo elettronico, meccanico, attraverso registrazioni o altri sistemi noti e futuri.



Quando un vecchio amico di Poirot gli chiede di essere il suo esecutore testamentario, il detective è onorato di accontentarlo. Ma poche ore dopo, Andrew Marsh viene trovato morto.

Il caso del testamento mancante



Buon anno! Ma in questo modo si mette in moto una catena mortale di eventi...

Durante una piccola festa a Cambridge, un gruppo di amici e colleghi fa il conto alla rovescia dei secondi che mancano al nuovo anno. Allo scoccare della mezzanotte, entrano nel 1926 e brindano felici. Un avvocato, John Siddaway, annuncia al gruppo di avere finalmente e, con l'aiuto della moglie Sarah, convinto il suo ricco amico Andrew Marsh a fare testamento. Questo testamento viene letto, poiché diversi lasciti in esso contenuti coinvolgono direttamente i

membri del gruppo riunito. Andrew intende lasciare modeste somme a molti di loro, inclusi i giovani figli dei suoi amici, Robert Siddaway e Peter Baker, ma la maggior parte della sua

“Si potrebbe pensare che per il 75% del patrimonio valesse la pena uccidere.”

DR PRITCHARD A POIROT

fortuna verrà donata alla Ellinfort Medical Foundation, di cui il medico di Marsh, Martin Pritchard, è presidente.

Una delle ospiti della festa, Phyllida Champion, è scontenta. Chiede perché la pupilla di Andrew, la giovane Violet Wilson, sia stata esclusa dal testamento. Marsh spiega, “ma lei sposerà... È una donna, per l'amor del cielo!” Lungi dall'essere impressionata dal suo ragionamento, Phyllida risponde a tono “Dio mio, Andrew! La devi smettere di dire sempre: ‘È soltanto una donna!’” Improvvisamente, un'occasione felice si trasforma in un momento di estremo imbarazzo.

CHI È STATO?



VIOLET WILSON
(Beth Goddard)

Quali sono i veri sentimenti di Violet per l'uomo che chiama “zio”, ma che si era rifiutato di includerla nel testamento?



ROBERT SIDDAWAY
(Edward Atterton)

Il figlio dell'avvocato sembra arrabbiato con Marsh e lo interroga rudemente sulle sue decisioni in merito al testamento.



SARAH SIDDAWAY
(Rowena Cooper)

La moglie dell'avvocato sostiene Phyllida nel criticare il testamento di Marsh. Quanto potrebbe essere risentita con lui?



SERG. BAKER
(Jon Laurimore)

Il sergente locale sembra riluttante ad assistere Poirot nelle indagini. Sa qualcosa sul caso che non vuole rivelare?



MARGARET BAKER
(Gillian Hanna)

Marsh era affezionato a Margaret, forse troppo. La loro relazione era così pura come sembra?



DR PRITCHARD
(Richard Durden)

Il dottor Pritchard era il maggior beneficiario, nel testamento originale di Marsh. Cosa ne pensa del cambiamento a favore di Violet?



Circa dieci anni dopo questi eventi, Andrew Marsh sta ancora una volta offrendo le sue opinioni sullo status sociale di uomini e donne, questa volta in un dibattito in una delle sale dell'Università di Cambridge. Nel frattempo, Hercule Poirot, vecchio amico di Marsh, raggiunge il campus in compagnia del capitano Hastings, e vengono accolti da Violet Wilson, ora studentessa a Cambridge. Sono arrivati in ritardo e così, dopo averli salutati, Violet li presenta a Phyllida Campion, la preside del college. Entrano quindi nella sala per guardare il dibattito dal ballatoio.

Al termine del discorso di Andrew Marsh, uno studente, il figlio dell'avvocato di Andrew, Robert Siddaway, si oppone alla mozione e dissente fortemente dalla visione tradizionale di Marsh sui ruoli di genere. Pochi degli studenti riuniti prendono Robert sul serio e risate irrispettose e lamenti iniziano a interrompere il dibattito. Indignata per la mancanza di sostegno degli studenti per la parità dei

L'arrivo a Cambridge per ritrovare vecchi amici segna l'inizio di un altro mistero per Poirot

diritti, Violet inizia a gridare dal ballatoio. Le donne dovrebbero essere escluse dai dibattiti universitari e così, in poco tempo, l'intera sala è in subbuglio per la sua sfida al protocollo. Miss Campion, nel frattempo, sembra osservare Violet con soffocata approvazione. Dopo il dibattito, Violet si complimenta con Robert per il suo discorso, dicendogli che ha parlato bene. Quando Andrew, che come previsto ha vinto il dibattito, incontra Robert e Violet, è sereno e sembra che non ci siano rancori tra loro.

Andrew saluta poi Poirot e i due

“Col dovuto rispetto, Poirot, lei vede cose che non esistono.”

JOHN SIDDAWAY

vecchi amici, insieme a Hastings, si ritirano nella stanza di Violet per un drink. Mentre salgono le scale, Marsh ha il fiato corto e chiaramente non gode di ottima salute. Violet dice a Hastings che “lo zio Andrew ha il cuore affaticato da parecchi anni.”

Nella sua stanza, Violet informa i suoi ospiti che dirige un giornale chiamato Nuove Prospettive e che spera di potersi “ingrandire una volta laureata”. Audacemente, chiede a Poirot se può contribuire al finanziamento del progetto. Andrew la rimprovera per quella che considera una scortesia, ma Violet risponde “Non ti devi preoccupare se non vuoi investire, caro zio Andrew, tanto lo faranno altri!” Poiché è una donna, le banche non le offriranno certo un prestito.

La serata si conclude con una nota amabile, Andrew che invita Poirot e Hastings a pranzo il giorno successivo.

FORTUNE DI FAMIGLIA

Quando Poirot arriva a Crabtree, il maniero di Andrew, è in corso una piacevole festa in giardino. Marsh, tuttavia, ha un piccolo affare di cui occuparsi: dice al suo avvocato John Siddaway e al dottor Pritchard che vuole cambiare il suo testamento. Robert Siddaway, uno dei numerosi ospiti che sentono la notizia, chiede: “A Violet lascerà qualcosa questa volta?” Andrew si dimostra risentito per l'impertinenza del giovane e così Robert se ne va. Violet gli corre dietro e cerca di calmarlo, dicendogli che Marsh “è fatto così, lo sappiamo. E non credo che possa cambiare. E a me sinceramente va bene così.” Bacia teneramente Robert e,



Dove c'è un testamento I segni della siringa sul braccio di Andrew Marsh suggeriscono che il suo assassino abbia conoscenze mediche. Questo sembra incriminare il dottor Pritchard, che avrebbe inoltre perso molto per via del nuovo testamento.

In ascolto Chiunque abbia telefonato ad Andrew Marsh a tarda notte doveva sapere che voleva cam-

biare il testamento. Questo suggerisce che fosse qualcuno presente alla festa in giardino a Crabtree. A parte il dottor Pritchard o John e Robert Siddaway, chi altri avrebbe potuto sentire Andrew parlarne?

Il padiglione La mancanza di prove sulla scena del crimine è di per sé sospetta. Perché una seconda ricerca rivela dati che la prima non aveva rivelato?



Una telefonata a tarda notte crea problemi ad Andrew Marsh, che esce per incontrare qualcuno

insieme, tornano alla festa.

Un nuovo arrivato si unisce al gruppo. Si tratta di Peter Baker, figlio del poliziotto locale, il sergente Baker, e della governante di Marsh, Margaret Baker. Militare in licenza per quindici giorni, Peter saluta con gioia la madre proprio mentre John Siddaway, che sta per andarsene, saluta Andrew. Marsh dice che gli dispiace di essere stato duro con Robert e che si chiarirà con lui più tardi.

Anche il dottor Pritchard è pronto ad andarsene, ma dice ad Andrew che prima vorrebbe dargli "un'occhiata". Il medico chiede a Sarah Siddaway di prendere dalla sua borsa, che è nell'ingresso, lo stetoscopio e di portarglielo in biblioteca in modo che

Il capitano Hastings e Violet fanno una scoperta scioccante la mattina dopo la festa in giardino



possa controllare la salute di Andrew.

Cala la sera e Poirot si mette a suo agio in una stanza degli ospiti di Crabtree. Sebbene sia tardi, Marsh lo raggiunge. Quando Poirot osserva "il dottore le ha detto di stare a riposo e lei ignora il suo consiglio. Non cambia mai", Andrew dice che è cambiato. In effetti, gli confida, la sua salute è in forte declino e il dottor Pritchard gli ha diagnosticato che non ha molto da vivere. Marsh racconta a Poirot del testamento che aveva reso pubblico dieci anni prima, ma dice che ora lo vuole cambiare: "Ci furono delle proteste quella sera perché avevo escluso mia nipote Violet dal testamento. Ma domani voglio rimediare. Intendo redigere un testamento nuovo nel quale lascio tutto a Violet." Andrew osserva anche, con lieve imbarazzo, quanto sia orgoglioso di Violet. Chiede a Poirot di essere il suo esecutore testamentario e Poirot acconsente.

La loro conversazione viene interrotta da una telefonata. Anche se è tardi, il chiamante vuole vedere Andrew immediatamente, e quindi Andrew esce da solo nell'oscurità dei

"A mezzanotte e mezzo riceve una telefonata e stamattina è morto."

POIROT AL CAPITANO HASTINGS

suoi terreni per incontrare qualcuno.

La mattina dopo, Marsh viene trovato morto nel padiglione della sua tenuta. Sebbene nessun indizio riveli ciò che è successo, Poirot è convinto che il suo amico sia stato assassinato e che la sua improvvisa decisione di cambiare il testamento ne sia il movente principale, specialmente quando il testamento poi scompare misteriosamente. Chi può aver ucciso Andrew Marsh per i suoi soldi? Poirot ha una lista di sospettati, tutti con un possibile movente per questo crimine a sangue freddo. ♦

MON AMI



CAPITANO HASTINGS

Hastings, per una volta, non sembra essere il destinatario dello scherno di Poirot. Accompagnando felicemente il suo amico a Cambridge, il Capitano, infatti, sembra piuttosto affascinato dall'incontro con Violet Wilson. Tuttavia, viene quasi colto alla sprovvista da Andrew Marsh, che gli chiede se è d'accordo sul fatto che le donne in affari si facciano imbrogliare. "Io personalmente non conosco nessuna donna", risponde Hastings, prima di aggiungere rapidamente. "Che stia in affari, voglio dire." Hastings conosce meglio Violet, quando l'accompagna in una passeggiata a cavallo mattutina a Crabtree Manor. È in questa uscita, tuttavia, che gli eventi prendono una piega nefasta. La coppia "inciampa" sul corpo di Andrew Marsh. Sebbene Hastings tenti di aiutare Poirot nell'indagine, questa volta è l'affidabile Miss Lemon che consente al detective di inserire l'ultimo tassello del puzzle.



Hastings avverte Poirot della morte di Andrew

Cellule grigie

“È intollerabile, mon ami. Abbiamo a che fare con una piccola comunità dove tutti conoscono gli affari degli altri! Eccetto Poirot! Per ora!” Poirot è comprensibilmente frustrato dal fatto che i suoi tentativi di indagare sull'omicidio di Marsh sembrano ostacolati dalle relazioni reciproche dei sospetti. Ma il detective è piuttosto determinato a capire chi ha ucciso il suo amico e non si fermerà finché non lo farà.



GESTO DI PASSIONE?

Violet e Robert sono più che semplici amici. I sentimenti accesi di Robert potrebbero averlo spinto ad agire in modo avventato nei confronti di Andrew Marsh?

FALSE PISTE?

Andrew Marsh potrebbe essere stato assassinato dai beneficiari del suo testamento originale. Una di queste persone è responsabile della sua morte? E Poirot può risolvere il caso prima che l'assassino colpisca di nuovo?



BATTAGLIA TRA I GENERI?

Phyllida Champion non condivide le opinioni di Marsh sulle donne e si oppone all'omissione di Violet dal testamento. C'è qualcos'altro tra Phyllida e Andrew?



GUERRA DI PAROLE

Robert si infuria contro Marsh al dibattito del college e il giorno successivo a Crabtree si scambiano parole accese. Potrebbe aver ucciso l'amico di suo padre?



LO FARÀ? NON LO FARÀ?

Violet aveva tutte le ragioni per sentirsi offesa per essere stata esclusa dal testamento di Marsh. E non poteva sapere che lo avrebbe cambiato a suo favore. A cosa porta un risentimento di lunga data?



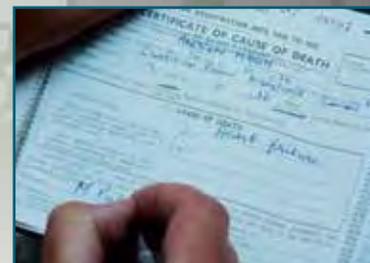
FALSIFICARE LA VERITÀ?

Quando John Siddaway legge il testamento di Andrew, il dottor Pritchard scherza sul fatto di essere il beneficiario di Marsh, “non credo che ti deciderai a morire”. Era davvero solo un semplice scherzo?



LE PROVE

La ricerca di prove del sergente Baker non rivela nulla, o almeno così lui dice. Il poliziotto sta nascondendo informazioni importanti o veramente non c'erano prove utili sulla scena del crimine?



CERTIFICATO DI MORTE

Quando il dottor Pritchard compila il certificato di morte, indica “arresto cardiaco” come causa della morte. Per Poirot, questo non significa nulla, osserva: “Lo devo ancora vedere un morto col cuore che batte”.



IL DEFUNTO ANDREW MARSH
Tentando di spiegare il motivo per cui Andrew Marsh potrebbe essere uscito così tardi, Violet dice che "faceva spesso una passeggiata di notte". È davvero possibile spiegare le sue azioni così facilmente? Sta cercando di nascondere qualcosa su ciò che è realmente accaduto?



NON INDAGARE

Il dottor Pritchard dice a Poirot: "Non c'è bisogno dell'autopsia. Ho appena esaminato il corpo." Perché è così desideroso che il detective non indaghi sugli eventi sospetti che hanno tolto la vita ad Andrew Marsh?



NESSUNA DOMANDA

Il serg. Baker accetta il certificato di morte del dottor Pritchard senza metterne in dubbio la validità. Poirot sospetta che i due uomini siano coinvolti in un reciproco tentativo di mascherare ciò che è accaduto?



LA FIALA
Quando l'ispettore capo Japp arriva sulla scena del crimine, trova una fiala di insulina. Perché non è stata trovata prima da Poirot? Cosa potrebbe rivelare sul modo in cui Andrew Marsh è stato assassinato?



L'altro posto

Negli anni tra le due guerre l'Università di Cambridge era una rinomata sede di studi, nonché un bastione di privilegi, custode delle tradizioni secolari.



Una laurea a Cambridge negli anni '50, gli studenti si riuniscono indossando la toga davanti al Senato

C'erano, e ci sono ancora, alcune differenze nella terminologia delle due grandi università. Gli studenti di Cambridge frequentano le *supervision*, mentre quelli di Oxford hanno dei *tutorial*. I college di Cambridge sono organizzati in *court*, non in *quad*, e gli addetti alle pulizie sono conosciuti come *bedder*, non *scout*. I corsi a Cambridge vengono chiamati *trips*, il nome deriva dallo sgabello a tre gambe su cui lo studente sedeva quando sosteneva gli esami orali.

CAMBRIDGE BLUE

Negli anni tra le due guerre, nella regata universitaria, i Cambridge Blue ebbero la meglio sui loro rivali, vincendo consecutivamente in 13 occasioni tra il 1924 e il 1936. Come Oxford, anche Cambridge era un luogo di prestigio e i suoi studenti provenivano dalle migliori scuole pubbliche di tutto il paese. Dovevano indossare una toga per le supervisioni e per le lezioni, e non indossarla dopo

A *Ima mater* di Andrew Marsh, Phyllida Champion, Violet Wilson e Robert Siddaway, Cambridge era un posto prestigioso per uno studente universitario tanto a metà degli anni '30 quanto lo è oggi. Da allora l'università è stata testimone di molti cambiamenti, ma nel periodo tra le due guerre era intrisa di tradizioni, alcune delle quali risalgono alla sua fondazione nel XIII secolo.

UNA SANA RIVALITÀ

Nell'epoca di Poirot, "l'altro posto", come continua ad essere soprannominato dagli studenti di Oxford, era costituito da 23 college separati, tra cui Peterhouse, il primo ad essere fondato nel 1284, King's, dove studia Robert Siddaway e due college per donne, Girton e Newnham, entrambi fondati nel XIX secolo. Proprio come oggi, Cambridge aveva molto in comune con la rivale Oxford: il sistema collegiale, l'insegnamento individuale e gli ausili per gli studenti meritevoli.

Nella regata universitaria, i Cambridge Blue ebbero la meglio sui loro rivali

IL DIBATTITO

La Cambridge Union, come l'equivalente a Oxford, non è un'unione studentesca, ma un club di discussione d'élite, progettato per emulare il taglio e lo stile dei dibattiti della Camera dei Comuni. È qui che vediamo l'astuto Andrew Marsh sconfiggere Robert Siddaway nel dibattito sulla condizione delle donne. Andrew Marsh, notiamo, è un ex presidente dell'Unione, una posizione di alto rango che ha promosso alcuni dei principali politici e statisti del paese.

La Cambridge Union nacque come un piccolo club per gentiluomini nel 1815 e si trasferì nella sua attuale sede, ripresa in questo episodio, nel 1866. Tra le due guerre servì da pulpi-



La Cambridge Union fu trasferita nella sua sede attuale nel 1866.

to per una serie di importanti oratori, tra cui Anthony Eden, Lloyd George, Stanley Baldwin, Winston Churchill e Theodore Roosevelt.



il tramonto in città, comportava una multa di un "mark", equivalente a 13 scellini e quattro pence.

Gli anni '30 portarono a Cambridge alcuni cambiamenti e innovazioni. Nel 1930 l'università impose agli studenti del primo anno il divieto di possedere un'automobile, nel tentativo di ridurre il traffico sempre più caotico tra le strette strade di Cambridge. Il giornale universitario *Varsity* venne lanciato nel 1931 e nel 1934 la nuova biblioteca universitaria, nota come l'UL, venne ufficialmente aperta da re Giorgio V. Cambridge divenne sempre più famosa



Andrew Marsh, un ex presidente della Cambridge Union, supera in astuzia il suo rivale più giovane

A Cambridge, gli studenti si divertono a uscire in barca sul Backs come facevano ai tempi di Poirot

per la sua eccellenza nella ricerca scientifica e una miriade di illustri accademici, come Bertrand Russell e Ludwig Wittgenstein, tennero lezioni a Cambridge.

VITA STUDENTESCA

Negli anni '30, la vita studentesca seguiva uno schema tipico, alternando agli studi accademici, gite in barca nel "The Backs" o tè e pasticcini nella popolare sala da tè Fitzbillies. Ciononostante gli studenti di Cambridge cominciarono ad acquisire maggiore consapevolezza del mondo al di fuori delle sacre aule universitarie. La guerra civile spagnola accese il fervore politico di molti studenti universitari e l'imminente guerra in Europa polarizzò gli atteggiamenti di molti di loro.

Fu negli anni '30, inoltre, che i cosiddetti "Cambridge Spies" si incontrarono per la prima volta al Trinity College. Si spesero per la causa comunista e divennero una cause

Non indossare la toga dopo il tramonto, comportava una multa.



L'architettura di Cambridge offre uno sfondo glorioso per questa avventura

Il caso del testamento mancante è stato girato in esterni a Cambridge.

◆ Cambridge è l'ambientazione di gran parte di questo episodio. L'esterno dell'ufficio di John Siddaway è in King's Parade, gli studenti vanno in giro lungo il Backs e il dibattito si svolge nella vera Cambridge Union.

◆ Le persone in lutto al funerale di Andrew Marsh sono riunite al St John's College. Fisicamente il più grande college dell'università, il St John's è stato fondato nel 1511.



célèbre quando fuggirono in Russia negli anni '50, portando con sé i segreti che avevano raccolto lavorando in posizioni di governo e nei servizi di intelligence. Per anni i nomi dei protagonisti, Kim Philby (1912–1988) Donald Maclean (1913–1983) e Guy Burgess (1911–1963), furono i più famosi tra quelli degli studenti di Cambridge. Al giorno d'oggi, la loro fama è stata fortunatamente soppiantata dal successo degli attori della compagnia teatrale amatoriale Cambridge Footlights, tra cui David Frost, Stephen Fry, Germaine Greer, Peter Cook, John Cleese, Emma Thompson, Douglas Adams e Jonathan Miller. ◆



Lotta per la parità

Nel 1930, le donne avevano il diritto di voto, ma la parità sociale e finanziaria era molto lontana. Con l'incombere della guerra le cose sarebbero cambiate...

Mentre il regno della regina Vittoria volgeva al termine, il suo famoso detto sul ruolo delle donne sembrava straordinariamente al passo con i tempi. "Che le donne siano ciò che Dio ha voluto", esortava la Regina, "una compagna dell'uomo, ma con doveri e vocazioni totalmente diversi". Ma all'alba del 20° secolo gli atteggiamenti stavano cominciando a cambiare e la questione dei diritti delle donne fu posta saldamente in primo piano nella politica britannica.

VOTO ALLE DONNE!

La questione chiave era il suffragio femminile, e la figura principale di questa lotta fu Emmeline Pankhurst (1858-1928). Con le sue due figlie Christabel e Sylvia, promosse una serie di proteste radicali,

spesso violente, volte a garantire il voto alle donne. Negli anni che precedettero la Grande Guerra, le proteste divennero sempre più stridenti. Le donne veni-



Negli anni '30, le donne acquisivano qualifiche e si occupavano di lavori al dettaglio e amministrativi

ma guerra mondiale Emmeline Pankhurst esortò le suffragette a cessare le loro violente proteste e a mettere tutte le loro energie nello sforzo bellico. Le donne ora lavoravano la terra, nelle fabbriche e come infermiere in prima linea, acquisendo nuove competenze e il gusto dell'indipendenza. La stessa Agatha Christie si unì al



vano incarcerate, gli scioperi della fame erano comuni e il paese era profondamente diviso tra coloro che sostenevano le suffragette e coloro che ne erano fortemente contrari. La situazione precipitò nel 1913, quando la suffragetta Emily Wilding Davison si gettò sotto gli zoccoli del cavallo del re nel giorno del Derby e fu calpestata a morte.

Ignorando gli elementi più radicali del movimento, allo scoppio della pri-

UN UOMO RISERVATO IL CAMPIONE PER UNA DONNA

Nonostante la sua stretta amicizia con Andrew Marsh, Poirot è chiaramente un sostenitore della parità di diritti delle donne. Sorprendentemente per un uomo così radicato nella tradizione, si schiera con Violet sulla spinosa questione delle donne negli affari. "Tre contro uno, vero Poirot?" chiede Andrew Marsh

con un sorriso soddisfatto di sé. "No, mon ami", ribatte Poirot, "Due contro due!"

La convinzione di Poirot che le donne dovrebbero avere pari diritti e opportunità si traduce nella sua gioia per i risultati accademici di Violet e nel sostegno alle sue future iniziative imprenditoriali.

Poirot è
affascinato
da Violet





AVVISAGLIE DI GUERRA

Nell'episodio si profila all'orizzonte una seconda guerra mondiale. Durante il dibattito alla Cambridge Union, Robert Siddaway fa un appassionato discorso sulla minaccia alla pace di Benito Mussolini e Adolf Hitler.

Nel frattempo Peter, il figlio della governante di Crabtree, è in licenza per quindici giorni "poi in Palestina". Molte truppe britanniche di stanza lì negli anni '30 si sarebbero trovate a combattere contro la Germania nella campagna d'Africa del 1941 e del 1942, che si concluse con la vittoria a El Alamein.

Peter Baker torna a casa con una licenza di quindici giorni, ma tutti sanno che la guerra incombe



VAD (Voluntary Aid Detachment) lavorando come assistente in infermeristica e farmacia. Alla fine della guerra, alle donne di età superiore ai 30 anni venne concesso il diritto di voto. Lady Astor divenne la prima deputata donna nel 1919 e nel 1928 tutte le donne di età pari o superiore a 21 anni acquisirono pieni diritti di voto. La vittoria del movimento delle suffragette non segnò la fine della lotta per l'uguaglianza. Sorsero numerosi gruppi di pressione, guidati da attivisti vocali come Vera Brittain. Ora che le donne avevano il voto, l'attenzione si era spostata sul rag-

Gli anni '30 videro l'ascesa delle segretarie, come l'indispensabile Miss Lemon di Poirot



giungimento della parità con gli uomini nella sfera finanziaria e sociale.

OPINIONI RADICATE

Come è ampiamente dimostrato in *Il caso del testamento mancante*, il progresso è stato lento e le opinioni erano radicate: la scelta di Andrew Marsh di escludere Violet dal testamento per il semplice fatto che è "soltanto una donna"; la mozione per l'uguaglianza nella Cambridge Union viene respinta e il college di cui Phyllida Champion è preside non è riconosciuto dall'università (i college femminili di Oxford non raggiungerebbero lo stesso status fino al 1947). Violet non è in grado di ottenere un prestito bancario per finanziare la sua

neonata rivista e Hastings mostra la mentalità tipica dell'epoca quando dichiara: "Non conosco nessuna donna. Che stia in affari, voglio dire!" Non c'è da stupirsi che Violet sia tentata di partire per l'America, dove "le donne sono trattate alla pari".

DONNE IN GUERRA

Negli anni '30 la vita delle donne stava vivendo un cambiamento irrevocabile. Le donne ora guidavano automobili, acquisivano qualifiche e lavoravano come commesse o segretarie. Mentre ci si aspettava ancora che le donne dell'alta borghesia tenessero accesi i focolai domestici, una vasta gamma di nuovi elettrodomestici per aiutare nei lavori di casa, come aspirapolvere e lavatrici, offriva loro più tempo libero. Le pensioni di vedovanza, concesse per la prima volta nel 1925, diedero alle donne anziane, per la prima volta, sicurezza finanziaria e indipendenza.

La prima guerra mondiale aveva cambiato la percezione del ruolo delle donne, e così fece anche l'avvento della seconda. Ancora una volta, il lavoro femminile dimostrò di essere vitale per lo sforzo bellico e anche se nel 1940 c'erano ancora solo 12 donne in Parlamento, la lotta per la parità di status era sulla buona strada. ♦

La laurea di Violet, ma il college femminile di Miss Champion non è riconosciuto dall'Università





La follia di essere saggi

Individui facoltosi commissionarono edifici ornamentali sui loro terreni privati per assecondare le loro fantasie architettoniche e i loro capricci estetici.

La parola “follia” (“capriccio” in architettura) descrive un edificio stravagante, progettato più come espressione artistica che a scopo pratico. Le follie si trovano solitamente nei parchi e nei terreni circostanti a grandi ville e castelli. Erano costruite più che altro per diletto, a volte deliberatamente per sembrare in rovina: un lavoro d’amore per assecondare una disponibilità del reddito. Potevano nascere da una fantasia sentimentale o concettuale del proprietario.

CAPRICCI ARISTOCRATICI

La maggior parte degli edifici che si qualificano come follie furono costruiti su terreni privati durante il 18° e 19° secolo. Negli anni '30, per molte fu necessario un costoso restauro perché cadute in rovina a causa dell’abbandono o del cambiamento della proprietà terriera. In *Il caso del testamento mancante*, Violet afferma che lo stesso Andrew Marsh aveva restaurato la follia della sua proprietà.

Le follie riflettevano la personalità del proprietario che, con vari gradi di coinvolgimento, le commissionava e le pagava. Progettate da architetti esperti e edificate dai costruttori più abili, le follie idealizzavano valori estetici di epoche storiche precedenti.

Alcune follie erano edifici utilizzabili, con stanze per una varietà di



Sham Castle, vicino a Bath nel Wiltshire, progettato da Richard Jones nel 1762, e ancora in piedi oggi

scopi; altre erano semplicemente scultoree. Tutte avevano lo scopo di ricreare un mondo magico in miniatura. Essendo costruzioni private, le

Le follie erano soggette ai capricci e agli straordinari voli di fantasia dei loro proprietari.

follie erano soggette ai capricci personali del loro proprietario. A volte i committenti richiedevano la costruzione di affermazioni architettoniche sontuose ed eccessive che rappresentassero straordinari voli di fantasia. Ciò divenne sempre più comune nel 19° secolo, quando l’approccio “purista” ai revival architettonici cadde nel dimenticatoio.

ORIGINI DI UN RACCONTO

Il racconto originale di Agatha Christie è stato cambiato in modo significativo per essere adattato per la televisione.

◆ All’inizio del racconto, Andrew Marsh è già morto per cause naturali, non viene assassinato.

◆ Il racconto della Christie inizia con Violet che si avvicina a Poirot per un problema. Marsh, suo zio, le ha proposto una sorta di sfida in cui deve dimostrare il suo ingegno risolvendo un mistero. Se riesce a farlo entro un anno dalla sua morte, erediterà la sua intera fortuna, ma se non riuscirà, il denaro

andrà tutto in beneficenza. Come nella versione televisiva, Marsh non riconosce la parità di capacità delle donne, da qui il suo test.

◆ Diversi personaggi importanti del film non compaiono affatto nel racconto, tra cui i Siddaway, il dottor Pritchard e Phyllida Campion. I Baker appaiono nella storia, ma Walter non è un sergente di polizia e non si fa menzione del loro figlio Peter.



Le follie non hanno uno scopo tangibile, se non quello di esprimere uno stile personale.

Molte follie tentavano di ricreare un pezzo di storia simboleggiato da una particolare architettura. I motivi medievali, barocchi e classici erano i più popolari. Spesso venivano combinati con risultati eccentrici, con scarso riguardo per l'accuratezza storica.

Il gotico (talvolta scritto "Gothick") era il richiamo nel 18° e 19° secolo per la rinascita dell'architettura e del design medievale ed era particolarmente favorito per i progetti delle follie. Le follie in stile gotico erano decorate con archi di tre tipi: ogivale, a cupola o a punta. Questo tipo di follie erano arricchite anche con torrette, mura merlate, finestre piombate e doccioni in pietra scolpita.

La follia presente in *Il caso del testamento mancante* mostra elementi tipici di questo design: archi gotici, muri in pietra grezza tagliata a mano e due torri appuntite, collocate casualmente sotto una torre liscia e stuccata, di stile neoclassico.

POSIZIONE PERFETTA

Il luogo scelto per una follia era tanto importante quanto il suo design. Tutte

SOGNI ECLETTICI

A alcune follie venne dato un nome che suggeriva uno scopo specifico alla base dell'idea originale e del design. I loro nomi evocavano suggestivi riferimenti storici, spesso conosciuti come templi, castelli, torri, obelischi e grotte.

Una follia degna di rilievo è Chewton Owl Hoot nel Somerset, una torre costruita per la nidificazione dei gufi, ma che non è mai stata utilizzata da tali uccelli.

Un'altra significativa follia è il castello di Sham vicino a Bath nel Wiltshire (a sinistra). Commissionata dal filantropo Ralph Allen e progettata da Richard Jones nel 1762, è costituita da un solo muro alto 12 metri e largo 30. Costruita su uno scosceso pendio sembra la facciata di un vero castello. Essendo "bidimensionale", le sue ca-

avevano lo scopo di deliziare e soddisfare l'occhio. La visione della follia, fin dal suo approccio, aveva lo scopo di incantare, attirare e "confondere" giocosamente il visitatore. C'era qualcosa di potenzialmente divertente, caratteristico e seducente negli edifici con proporzioni improbabili e irregolari. Un altro elemento del loro fascino era il tentativo di illudere lo spettatore, che poteva benissimo essere ingan-

Le follie miglioravano e completavano una vista speciale, come una remota collina o un giardino



L'immagine deliziosamente fatiscente della follia di Mow Cop a Congleton, Cheshire

ratteristiche medievali erano tutt'altro che autentiche e serviva solo per creare un'illusione. Rispetto ad altre follie del 18° secolo, il castello è sorprendentemente ben conservato.

nato dall'aspetto dell'edificio mentre si avvicinava da lontano. Per ovvie ragioni, queste follie erano spesso poste su una collina ed erano note per il loro "colpo d'occhio".

Alcune follie costruite con un senso di malizia potevano offrire l'illusione delle tridimensionalità, pur essendo costruzioni "finte" deliberatamente superficiali e bidimensionali.

Le illusioni ottiche erano particolarmente apprezzate nella costruzione di finti ponti e rovine di castelli, spesso in combinazione con altre follie sullo stesso paesaggio.

RITIRARSI DALLA REALTÀ

In termini di utilizzo pratico, le follie potevano fungere da luoghi di ritrovo sociale per gruppi di persone o da appartati ritiri, magari per un appuntamento romantico. In *Il caso del testamento mancante*, Andrew Marsh usa la sua follia come un luogo tranquillo e solitario in cui pensare.

Le follie riflettevano atteggiamenti mutevoli nei confronti dell'uso dei terreni e dei giardini privati. Erano simboli idealizzati di una tradizione pastorale in una società in rapido cambiamento. Non ci sono mai state due follie uguali: un altro aspetto del loro fascino insolito. ♦





DA NON PERDERE

Un cast di prima classe, ricco di volti familiari, offre una raffinata miscela di stelle imminenti e veterani illustri.



Andrew Marsh (Mark Kingston) festeggia con i Bakers (Jon Laurimore e Gillian Hanna)

Parte di un ottimo cast di supporto, Scott Cleverdon (Presidente) era agli inizi di un'intensa carriera cinematografica che da allora ha incluso apparizioni in *Rebus* (ITV, 2000) e *Murphy's Law* (BBC, 2005). Lo stesso vale per Gillian Hanna (Margaret Baker), che da allora ha recitato in *Brookside* (Canale 4, 1993-95) e nella serie per bambini *Mist: Sheepdog Tales* (Five, 2007), e di *Neil Stuke* (Peter Baker), familiare a molti come uno dei protagonisti di *Game On!* (BBC, 1996-98) e per un ruolo regolare in *Metropolitan Police* (ITV, 2006-07).

CONSUMATA ESPERIENZA

Quando questo episodio è stato girato, non tutti gli attori secondari erano esordienti. La lunga e variegata carriera cinematografica di Mark Kingston (Andrew Marsh) risale alla fine degli anni '50 e include un ruolo da co-protagonista regolare in *Shine on Harvey Moon* (ITV, 1984-1985), mentre l'attore caratterista Jon Laurimore (Walter Baker) agli inizi della sua carriera ha fatto parte del cast di *Crossroads* (ITV, 1964) e *Orlando* (ITV, 1966). ♦



**EDWARD
ATTERTON**
(Robert Siddaway)

Il poliedrico attore inglese Edward Atterton è apparso sulle colonne di gossip a metà degli anni

'90, grazie alla relazione con la star di Hollywood Salma Hayek, e da allora ha fatto colpo su entrambe le sponde dell'Atlantico. Questo è stato il suo primo ruolo importante sullo schermo, ma ha continuato a recitare in *Medics* (ITV, 1993), *Alias* (ABC, 2001-2002) e *I figli di Dune* (Sci-Fi, 2003). Da allora ha recitato in serie TV, tra cui *Alleyn Mysteries* (ITV, 1993), *Peak Practice* (ITV, 1996) e *Firefly* (Fox, 2002).



SUSAN TRACY
(Phyllida Champion)

Con un portfolio cinematografico che annovera una piccola parte in *No Hiding Place* (ITV, 1965), insieme a serie

TV, tra cui *Fall of Eagles* (BBC, 1974), *Born and Bred* (BBC, 1978) e *Pull the Other One* (ITV, 1984), Susan era già un volto familiare quando ha interpretato Phyllida Champion. Da allora è rimasta saldamente sotto gli occhi del pubblico, con ruoli in serie di successo tra cui *Kavanagh QC* (ITV, 1997), *Peak Practice* (ITV, 2000), *Doctors* (BBC, 2001) e, più recentemente, (ITV, 2007).



BETH GODDARD
(Violet Wilson)

Beth era agli inizi della sua carriera cinematografica quando ha recitato in *Poirot*, ma da allora ha interpretato ruoli rego-

lari in serie di successo, come *Peak Practice* (ITV, 1993-95), *All Quiet on the Preston Front* (BBC, 1995), *The Scarlet Pimpernel* (BBC, 1999) e *Take Me* (ITV, 2001). I suoi crediti come ospite rivelano un debole per i thriller polizieschi, con ruoli, tra gli altri, in *Cracker* (ITV, 1994), *Jack Frost* (ITV, 2000), *L'ispettore Barnaby* (ITV, 2003) e *Kate & Emma - Indagini per due* (ITV, 2001).



RICHARD DURDEN
(Dr Pritchard)

Come Susan Tracy, Richard Durden è un attore teatrale di prim'ordine e un attore televisivo veterano. Dalla fine degli

anni '60, i suoi numerosi crediti comprendono ruoli nei drammi della ITV *Ispettore Morse* (1987), *L'ispettore Maigret* (1988), *Wycliffe* (1996), *L'ispettore Barnaby* (2003) e *Foyle's War* (2003), oltre a una parte in *Trial & Retribution* (ITV, 1997-2004). È anche diventato un vero specialista di Agatha Christie, recitando in *Poirot*, *Alla deriva* (ITV, 2006) e in *Marple: C'è un cadavere in biblioteca* (ITV, 2004).



ROWENA COOPER
(Sarah Siddaway)

Illustre attrice teatrale e cinematografica con una carriera che risale agli anni '60, Rowena aveva lasciato il segno in nume-

rose serie TV quando è apparsa in *Poirot*. Tra queste *A Family at War* (ITV, 1970), *The Jewel in the Crown* (ITV, 1984), *The New Statesman* (ITV, 1987) e *Rumpole of the Bailey* (ITV, 1988-92), mentre i suoi ruoli da ospite includevano un parte in *Partners in Crime - L'introvabile signora Gordon*, di Agatha Christie (ITV, 1984). Da allora è stata impegnata in *Down to Earth* (BBC, 2000-2003), *Rebus* (ITV, 2006) e *Casualty* (BBC 2007).



**TERRENCE
HARDIMAN**
(John Siddaway)

Molto richiesto come narratore di audiolibri e apparso regolarmente in televisione da quando si è

unito al cast di *Softly, Softly* (BBC, 1971), Terrence ha avuto ruoli da protagonista in molte altre serie, come *Secret Army* (BBC, 1979), *Wish Me Luck* (ITV, 1990) e *I misteri dell'abbazia* (ITV, 1994-98). Ha anche recitato in due serie per bambini molto amate, *The Demon Headmaster* (BBC, 1995-98) e *The Worst Witch* (BBC, 1999), mentre i suoi numerosi crediti come ospite includono un ruolo nell'episodio di *Miss Marple - Addio, Miss Marple* (BBC, 1987).



Un evento gioioso

Nonostante la separazione da Max e le privazioni della guerra, il 1943 vide uno degli eventi più felici nella vita di Agatha: la nascita di suo nipote, Mathew.

1943 Nel 1941 la figlia di Agatha, Rosalind, aveva annunciato che si sarebbe sposata. Il suo futuro marito era Hubert Prichard, un capitano dell'esercito del Galles che Rosalind aveva incontrato da sua zia e che Agatha descrisse come "bruno, tranquillo, estremamente intelligente". Ad Agatha piaceva molto Hubert ed era felice di partecipare alla cerimonia nuziale sobria, che si svolse a Denbigh, dove era di stanza Hubert.

GIUBILO

Due anni dopo, il 21 settembre 1943, Rosalind diede alla luce un figlio, Mathew. Visitando Rosalind nella casa di cura, Agatha trovò una figlia orgogliosa e raggiante e un nipote forte e sano. Un vero "giubilo" e per la famiglia il lieto evento è stato un gradito diversivo dalla dura realtà della guerra. All'età di 53 anni, Agatha era entusiasta di essere diventata nonna.

Ma la guerra non poteva essere ignorata; i bombardamenti erano una minaccia costante. Mentre Rosalind aspettava di trasferirsi nella grande casa di famiglia di Hubert in Galles,



"Un grande talento per la felicità"
Mathew e Rosalind a Pwllwyrach nel 1947

rimase con Agatha a Londra. "Le notti le passavamo vegliando trepidanti d'angoscia", scrisse in seguito Agatha. "Ogni volta che suonava l'allarme aereo, spingevamo il lettino di Mathew sotto il più pesante riparo di cui potessimo disporre, che, nella fattispecie, era un robusto tavolino di papier-maché sormontato da uno spesso vetro. Per una giovane madre tutto ciò era doloroso, e mai ho desiderato così disperatamente di poter

avere il mio diritto di proprietà sulle case di Winterbrook o di Greenway."

Alla fine Rosalind riuscì a trasferirsi al sicuro a Pwllwyrach e Agatha fece frequenti viaggi in Galles per trascorrere del tempo col nipote.

SPIRITO OTTIMISTA

Agatha avrebbe mantenuto un legame estremamente stretto con Mathew per tutta la vita e chiaramente si crogiolava della sua compagnia. Era, ha dichiarato "un bambino incantevole, che io rivedo sempre felice". Numerose fotografie mostrano nonna e nipote insieme durante i picnic, in viaggio all'estero o fianco a fianco a teatro.

Essendo anche lei ottimista, Agatha ammirava lo spirito perennemente positivo di Mathew, che racconta con affetto nella sua autobiografia: "Mi ricordo una volta in cui – era ancora alla scuola preparatoria – Max gli chiese se sperava di entrare nella squadra di cricket della scuola. "Oh, be'" gli aveva risposto Mathew, con un sorriso luminoso. "Si spera sempre, no?" Penso che questo dovrebbe diventare il nostro motto nella vita."... ♦

Agatha Christie
POIROT



STAGIONE 5

DISCO 1

LA MALEDIZIONE DELLA TOMBA EGIZIA

UNA DONNA SA...

IRIS GIALLI

IL CASO DEL TESTAMENTO MANCANTE

DISCO 2

LA DISAVVENTURA DI UN NOBILE ITALIANO

LA SCATOLA DI CIOCCOLATINI

LO SPECCHIO DEL MORTO

IL FURTO DI GIOIELLI AL GRAND METROPOLITAN

BONUS EXTRA

Alla scoperta di Agatha (.Pdf)
Poirot Collection (.pdf)



C'è solo un detective in grado di risolvere anche i casi più complicati senza ricorrere ad altro che al suo formabile intuito e al suo meticoloso metodo psicologico: **Hercule Poirot**. Nella quinta stagione della premiata serie TV **POIROT**, prodotta dalla ITV, il detective belga si troverà, ancora una volta, a dover fare i conti con famelici assassini e piani diabolici. Torna a interpretare Hercule Poirot, l'ineguagliabile David Suchet che, stagione dopo stagione, ha saputo ricreare sullo schermo il personaggio di Agatha Christie e a portare alla luce la vivace vita dell'Europa degli anni '30 con lo stile tipico dell'Art déco. Nel cast non potevano mancare il fedele amico, il capitano Hastings (Hugh Fraser), l'ispettore capo Japp (Philip Jackson) e la segretaria Miss Lemon (Pauline Moran).

 Marchio registrato dai Dolby Laboratories	AUDIO	SOTTOTITOLI	VIDEO	CODIFICA	DURATA	BONUS EXTRA	 Film per tutti PC 05
	Italiano 2.0 DTS HQ Inglese 2.0 DTS HQ	Italiano Inglese	1,33:1 4/3	PAL Region 2	ca. 407 minuti 2 DVD	– Alla scoperta di Agatha – Poirot Collection (.pdf)	

© 1993 ITV Studios Limited. All rights reserved. The Agatha Christie Roundels Copyright © 2013 Agatha Christie Limited. Used by permission. All rights reserved. AGATHA CHRISTIE®, POIROT® and the Agatha Christie Signature are registered trade marks of Agatha Christie Limited in the UK and/or elsewhere. All rights reserved. Licensed by ITV Studios Global Entertainment. All rights reserved.

www.malavasi.biz